



BỘ Y TẾ  
VIỆN KIỂM NGHIỆM THUỐC TRUNG ƯƠNG

48 Hai Bà Trưng - Hoàn Kiếm - Hà Nội - Việt Nam  
ĐT: +84.24.38252791 - Fax: +84.24.38256911

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**CHỨNG CHỈ PHÂN TÍCH**  
*Certificate of Analysis*

**ÓNG ĐỆM CHUẨN PHA SẴN pH 4,00**  
**REFERENCE BUFFER SOLUTION FOR 500 ml pH = 4.00**

SKS: CĐ.021608.02

**I. Mục đích sử dụng:** Ông đệm chuẩn pha sẵn pH 4,00 SKS: CĐ.021608.02 có chứa một lượng kali hydroptalat ( $C_8H_5KO_4$ ), sau khi thêm nước cất không có carbon dioxyd vừa đủ 500,0 ml có giá trị pH = 4,00 được sử dụng làm dung dịch đệm chuẩn trong hiệu chuẩn máy đo pH.

**Intended use:** Ready-made reagent reference buffer ampoule of pH 4.00 control No CĐ.021608.02) contains a sufficient quantity of potassium hydrogen phthalate ( $C_8H_5KO_4$ ) reagent, the pH value = 4.00 after dilution with carbon dioxide-free water to 500.0 ml is used in calibration of the pH meters.

**II. Kết quả phân tích:** Dung dịch đệm chuẩn pH 4,00 SKS: CĐ.021608.02 được liên kết chuẩn với các dung dịch đệm chuẩn gốc pH 4,00 và pH 7,00 của Metrohm, tiến hành phân tích theo Dược điển Việt Nam.

**Analytical data:** The buffer solution pH 4.00 Control No CĐ.021608.02 was directly traceable to standard buffer solutions pH 4.00 and pH 7.00 of Metrohm which were prepared to Vietnamese Pharmacopoeia.

1. Định tính

*Identification*

: Cho phép thử định tính của ion Kali  
*Give the reactions of Potassium*

2. Giá trị pH của dung dịch đệm sau khi pha vừa đủ 500,0 ml (đo ở 20°C).

*pH value of buffer solution after dilution to 500.0 ml (measured at 20 °C)*

: 4,003

Độ không đảm bảo đo mở rộng  $U = \pm 0,006$ ,  
hệ số phủ  $k = 2$ , độ tin cậy 95 %.

4.003

*Expanded uncertainty of the certified value  
 $U = \pm 0.006$  using a coverage factor  $k = 2$  at  
level of confidence approximately 95 %.*

**III. Bảo quản:** Ông đệm chuẩn được bảo quản ở nhiệt độ  $25 \pm 5$  °C.

**Storage:** Keep ampoule protected from light, preferably at the temperature of about  $25 \pm 5$  °C.

Updated date  
19<sup>th</sup> April 2024

Hà Nội, ngày 19 tháng 04 năm 2024

VIỆN TRƯỞNG

Director

KIỂM NGHIỆM  
THUỐC  
TRUNG ƯƠNG

Ngày ban hành: 27/02/2024